

წარწერის დასახელება: ვარძიის ტაძრის წარწერა (XII საუკუნე)

წარწერის in situ სახე, შევსებისა და ინტერპრეტირების გარეშე:

OAPMIX | MHP ΘΥ | ΓΑΒΗΛ

წარწერა შევსებული სახით ასე წარმოგვიდგება:

O αρ[χάγγελος] Μιχ[αήλ], Μ[ήτ]ηρ θ[εο]ς, [ὁ ἀρχάγγελος] Γαβ[ρι]ήλ

წარწერის თარგმანი ქართულ ენაზე:

მთავარანგელოზი მიქაელი. დედა ღმრთისა. მთავარანგელოზი გაბრიელი.

წარწერის ინტერპრეტაცია:

წარწერა შესრულებულია ვარძიის ღვთისმშობლის მიძინების ტაძარში. აღსანიშნავია, რომ ვარძიაში მრავალი წარწერაა ბერძნულ ენაზე დადასტურებული, ჩვენ მხოლოდ ერთ მათგანს ვეხებით და განვიხილავთ.